



**THE COMMONWEALTH OF MASSACHUSETTS**  
EXECUTIVE OFFICE OF ENERGY AND ENVIRONMENTAL AFFAIRS  
OFFICE OF COASTAL ZONE MANAGEMENT  
251 Causeway Street, Suite 800, Boston, MA 02114-2136  
(617) 626-1200 FAX: (617) 626-1240

Notice of Public Hearing and Submission of the City of Chelsea Municipal Harbor Plan and Designated Port Area Master Plan for Secretarial Approval Pursuant to 301 CMR 23.00

In accordance with applicable regulations at 301 CMR 23.00, public notice is hereby given of the submission of the City of Chelsea proposed Municipal Harbor Plan and Designated Port Area Master Plan (Plan) for approval by the Secretary of the Executive Office of Energy and Environmental Affairs (EEA). EEA and its Office of Coastal Zone Management will conduct a public hearing on the Plan on Thursday, April 15, 2021 at 6:00 p.m. The hearing will be held virtually at:

Join Zoom Meeting

<https://us02web.zoom.us/j/87920198801?pwd=MWc2cVNpWWxTOVFVT1ZKS1dsQzRLZz09>

Phone #: +1 929 205 6099

Meeting ID: 879 2019 8801

Passcode: 463132

Spanish translation of the public information meeting will be available.

Written comments on the proposed Plan will be considered and should be e-mailed to [erikk.hokenson@mass.gov](mailto:erikk.hokenson@mass.gov). Comments must be received by 5:00 p.m. on Friday, April 30, 2021, but are welcomed any time during the comment period. Written comments can also be provided and should be addressed to:

Office of Coastal Zone Management  
251 Causeway Street, Suite 800  
Boston, MA 02114  
Attention: Erikk Hokenson

Copies of the City of Chelsea proposed Plan are available on the City of Chelsea webpage: [https://www.chelseama.gov/sites/g/files/vyhlf396/f/pages/proposed\\_chelsea\\_creek\\_mhp\\_-\\_march\\_2021.pdf](https://www.chelseama.gov/sites/g/files/vyhlf396/f/pages/proposed_chelsea_creek_mhp_-_march_2021.pdf) Individuals may obtain copies of the plan upon request to Karl Allen at 617-466-4190 or [kallen@chelseama.gov](mailto:kallen@chelseama.gov).

Copies of the state regulation under which the proposed planning program will be evaluated (301 CMR 23.00) can be obtained from the State Bookstore via the book store web site at <https://www.sec.state.ma.us/spr/sprcat/catidx.htm> or <http://www.mass.gov/eea/docs/czm/fcr-regs/301-cmr-23.pdf>

Una traducción de este Aviso al español está disponible a continuación.

Notification Date: March 24, 2021





**THE COMMONWEALTH OF MASSACHUSETTS**  
EXECUTIVE OFFICE OF ENERGY AND ENVIRONMENTAL AFFAIRS  
OFFICE OF COASTAL ZONE MANAGEMENT  
251 Causeway Street, Suite 800, Boston, MA 02114-2136  
(617) 626-1200 FAX: (617) 626-1240

Aviso de vista pública y presentación del Plan del Puerto Municipal de la Ciudad de Chelsea y el Plan Maestro del Área Portuaria designada para la aprobación de la Secretaría de conformidad con la regulación 301 CMR 23.00

De acuerdo con las regulaciones aplicables en el código 301 CMR 23.00, por la presente se notifica públicamente la presentación del Plan Municipal del Puerto propuesto por la Ciudad de Chelsea y el Plan Maestro (Plan) del Área Portuaria Designada para aprobación del Secretario de la Oficina Ejecutiva de Energía y Asuntos Ambientales. (EEA por sus siglas en inglés). La EEA y su Oficina de Gestión de Zonas Costeras llevarán a cabo una vista pública sobre el Plan el jueves 15 de abril 2021 a las 6:00 p.m. La audiencia se llevará a cabo virtualmente en:

Link a la reunión de Zoom:

<https://us02web.zoom.us/j/87920198801?pwd=MWc2cVNpWWxTOVFVT1ZKS1dsQzRLZz09>

Teléfono: +1 929 205 6099

ID de la reunión: 879 2019 8801

Código: 463132

Habrá disponible traducción al español.

Comentarios escritos sobre el Plan propuesto serán considerados y deben enviarse por correo electrónico a [erikk.hokenson@mass.gov](mailto:erikk.hokenson@mass.gov). Los comentarios deben recibirse antes de las 5:00 p.m. el viernes 30 de abril de 2021, pero son bienvenidos en cualquier momento durante el período de comentarios. También se pueden proporcionar comentarios escritos que deben dirigirse a:

Office of Coastal Zone Management  
251 Causeway Street, Suite 800  
Boston, MA 02114  
Attention: Erikk Hokenson

Las copias del Plan propuesto de la ciudad de Chelsea están disponibles en la página web de la ciudad de Chelsea:

[https://www.chelseama.gov/sites/g/files/vyhlf396/f/pages/proposed\\_chelsea\\_creek\\_mhp\\_-\\_march\\_2021.pdf](https://www.chelseama.gov/sites/g/files/vyhlf396/f/pages/proposed_chelsea_creek_mhp_-_march_2021.pdf).

Las personas pueden obtener copias del plan si lo solicitan a Karl Allen al 617-466-4190 o [kallen@chelseama.gov](mailto:kallen@chelseama.gov).

Se pueden obtener copias de la regulación estatal bajo la cual se evaluará el programa de planificación propuesto (301 CMR 23.00) en la biblioteca estatal a través del sitio web <http://www.sec.state.ma.us/spr/sprcat/catidx.htm> o <http://www.mass.gov/eea/docs/czm/fcr-regs/301-cmr-23.pdf>

Fecha de notificación: 24 de marzo de 2021

